

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

HAUSER
e l e c t r o n i c

APARAT CAFEA CE-940

STIMAȚI CUMPĂRĂTORI!

Vă mulțumim pentru încrederea acordată că ați cumpărat un aparat electrocasnic marca HAUSER. Aparatul este rezultatul celor mai recente dezvoltări tehnice, unul dintre aparatele estetice, cu o construcție exigentă și de bună calitate ale producătorului. În cursul proiectării s-a acordat o atenție deosebită fiabilității.

Condiția de bază a funcționării fiabile este utilizarea corectă, prin urmare vă rugăm ca înaintea punerii în funcțiune, să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și păstrați-le, pentru a vă putea fi oricând de ajutor.

CERTIFICAT DE CALITATE

În calitate de importator și distribuitor (Hauser Magyarország Kft., 2040 Budaörs, Baross u. 89.) certificăm că aparatul de cafea tip HAUSER C-940 corespunde următoarelor caracteristici tehnice:

Tensiune de alimentare: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Putere: 1350 W

Clasă de protecție la atingere: I

Presiunea aburului: 20 bar

Nivelul de zgomot: 65 dB

Capacitatea rezervorului: 900 ml

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Avertismente generale

Înainte de utilizarea aparatului, citiți cu atenție prospectul.

În interesul dumneavoastră trebuie să respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță fundamentale.

Utilizarea aparatului neconform destinației prezintă pericol de accidentare.

Aparatul este destinat numai pentru utilizare casnică.

Este **interzisă** folosirea aparatului în exterior.

După îndepărtarea ambalajului, convingeți-vă că aparatul nu este deteriorat.

Dacă observați deteriorări pe aparat, nu-l folosiți, duceți-l la atelierul service.

Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor mici, deoarece pot constitui surse de pericol.

În vederea evitării electrocutării, este **INTERZISĂ** utilizarea aparatului în apropierea căzii de baie, a chiuvetei de baie, a chiuvetei de bucătărie, respectiv

- imersarea aparatului în apă sau în alte lichide,
- utilizarea aparatului cu cablul deteriorat,
- utilizarea aparatului dacă prezintă deteriorări mecanice.

Atenție! Nu utilizați aparatul în apropierea căzii de baie, a dușului, a chiuvetei, sau a unui alt vas plin cu apă.

Înainte de utilizare verificați dacă tensiunea de la rețea corespunde cu cea specificată pe plăcuța aparatului, precum și dacă priza cu împământare funcționează în mod corespunzător.

Puneți aparatul într-un loc unde nu-l pot ajunge copiii mici.

Folosirea aparatului în apropierea copiilor mici necesită o precauție deosebită.

Acest aparat poate fi utilizat de copii de 8 ani sau peste 8 ani, respectiv de persoane cu capacitate fizică, de percepție sau intelectuală redusă, precum și de persoane care nu dispun de experiența și cunoștințele necesare pentru utilizarea aparatului, numai dacă sunt supravegheați sau primesc instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele care decurg din utilizarea necorespunzătoare a aparatului. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Copiii sub 8 ani nu au voie să efectueze curățarea sau întreținerea aparatului, iar cei peste 8 ani numai cu supraveghere.

Țineți aparatul și cablul acestuia departe de copiii sub 8 ani.

Copiii sub 8 ani au voie să efectueze curățarea sau întreținerea aparatului, iar cei peste 8 ani numai cu supraveghere.

Când aparatul nu este utilizat și înaintea curățării lui, scoateți ștecherul din priză.

Cablul scurt împiedică accidentele personale ca de exemplu împiedicarea în cablu, respectiv căderea peste cablu. Puteți utiliza aparatul cu cablu prelungitor corespunzător, pe care îl puteți procura în oricare magazin de specialitate. Vă rugăm să aveți în vedere că prin legarea la cablul prelungitor, aparatul poate să se conecteze automat și poate intra în funcțiune.

Informații importante cu privire la cablul prelungitor:

- cablul trebuie să se încadreze în clasa electrică corespunzătoare sau să aibă marcajul AC230V;
- să aibă trei fire cu legare la pământ;
- trebuie amplasat în așa mod, încât să nu treacă peste covoare sau peste masă, de unde copiii pot să-l tragă cu ușurință asupra lor sau din greșeală să se împiedice în el și să cadă.

Aparatul poate fi utilizat doar cu accesoriile anexate de producător.

Nu agățați cablul electric deasupra plitei sau a suprafeței de lucru. Aparatul să nu se atingă de suprafețe fierbinți și nu-l așezați în preajma plitei de gaz, a plitei electrice sau a sobei.

Nu expuneți aparatul la soare și nu-l puneți în apropierea surselor de căldură.

Nu puneți aparatul pe marginea mesei sau a suprafeței de lucru, deoarece astfel poate fi ajuns și dat jos cu ușurință de copiii mici. Aveți în vedere și faptul că cablul care atârna pe lângă marginea mesei sau a suprafeței de lucru prezintă pericol de accidente.

Nu lăsați în preajma aparatului în funcțiune nici un fel de obiect (vase, fețe de masă, tacâmuri etc.).

Pentru deconectarea de la rețeaua de curent electric, apăsați cu o mână priza de perete, apoi trageți afară cablul ținând de ștecher.

Fabricantul, respectiv comerciantul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele provocate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului, sau pentru daunele datorate reparațiilor efectuate de persoane neautorizate.

Aparatul defect (inclusiv cablul de alimentare deteriorat) poate fi reparat doar de specialiști.

Deteriorările din interiorul aparatului pot provoca electrocutare.

Înlocuirea cablului de alimentare deteriorat poate fi efectuată doar în ateliere service, deoarece înlocuirea cablului necesită instrumente speciale.

Dacă sesizați deficiențe în funcționarea aparatului, adresați-vă atelierului service.

Dacă din greșeală ați scăpat aparatul, solicitați să fie verificat în atelierul service de către un specialist.

În nici un caz nu încercați să reparați aparatul acasă. În acest caz pierdeți dreptul la garanție.

În nici un caz nu dezamblați aparatul. Aceasta poate avea urmări neprevăzute.
Nu răsuciți niciodată cablul de alimentare pe aparat, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea cablului.

Nu folosiți alte piese decât cele ale fabricantului, deoarece pot provoca deteriorări.
În nici un caz nu încercați să scoateți aparatul de sub tensiune, ștecherul din priză, cu mâinile umede.

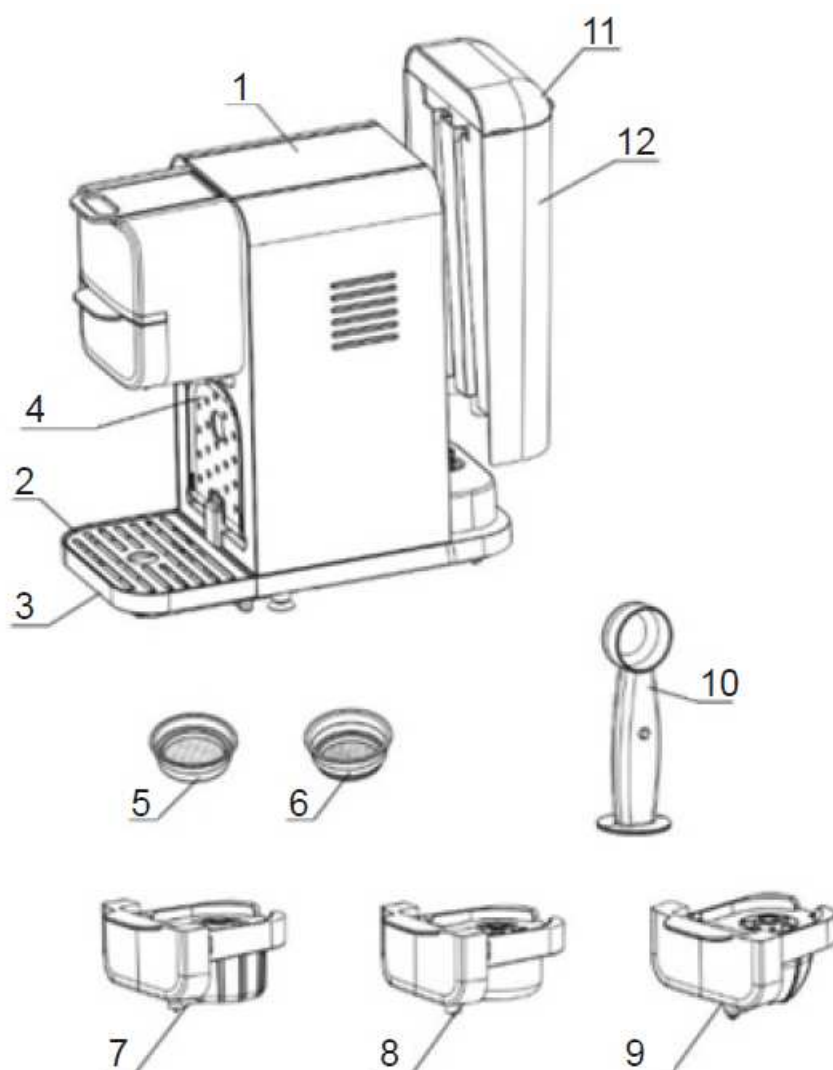
Deteriorarea cablului de alimentare poate provoca electrocutare.

Este interzisă conectarea aparatului prin intermediul unui întrerupător exterior cu temporizator sau utilizarea prin intermediul unui sistem de telecomandă.

Aveți grijă ca în timpul funcționării aparatul să nu intre în contact cu stropi de apă și nu atingeți aparatul cu mâinile umede.

La curățarea aparatului nu folosiți detergenți puternici, praf de curățat abraziv. Este interzisă curățarea aparatului prin imersarea lui în apă.

PĂRȚI ALE DISPOZITIVULUI



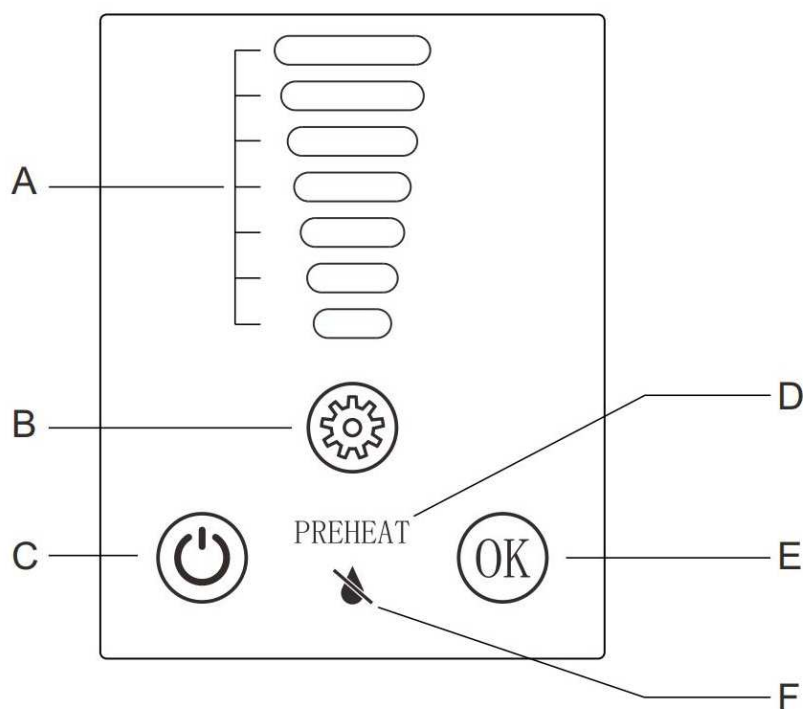
1. Butoane de control și indicator de cantitate
2. Suport pentru cești
3. Tavă de scurgere
4. Tavă pliabilă pentru cești
5. Filtru pentru o singură ceașcă
6. Filtru pentru două cești
7. Adaptor pentru capsule Nespresso®
8. Adaptor pentru cafea măcinată
9. Adaptor pentru capsule Dolce Gusto®
10. Lingură de măsurare
11. Capac rezervor de apă
12. Rezervor de apă

Dop de cauciuc

Înainte de prima utilizare, scoateți dopul de cauciuc de siguranță situat în partea inferioară a rezervorului de apă!



BUTOANE DE CONTROL



- A. Indicator cantitate
- B. Buton de reglare cantitate
- C. Buton pornire/oprire
- D. Indicator preîncălzire
- E. Buton OK/anulare
- F. Indicator lipsă apă

Înainte de prima utilizare

Îndepărtați materialul de ambalare din aparat! Este posibil să găsiți o cantitate mică de apă în aparat. Pentru a se asigura că aparatul funcționează perfect, acesta a fost testat cu apă în fabrică.

Înainte de prima utilizare sau dacă nu ați utilizat aparatul pentru o perioadă lungă de timp, urmați acești pași și repetați-i de 2-3 ori, dacă este necesar!

1. Așezați aparatul pe o suprafață stabilă și plană!
2. Ridicați mânerul! Așezați cafeaua măcinată sau adaptorul pentru capsule Dolce Gusto® în partea din față a aparatului și împingeți-l până când panourile frontale sunt aliniate! Închideți aparatul apăsând mânerul!
3. Umpleți rezervorul de apă până la nivelul maxim cu apă potabilă la temperatura camerei sau scoateți rezervorul de apă din aparat, umpleți-l cu apă și apoi repuneți-l la loc. **NU UMPLĂȚI REZERVORUL DE APĂ CU LAPTE. UMPLUȚI REZERVORUL DOAR CU APĂ POTABILĂ!**

Notă: Când scoateți sau introduceți rezervorul de apă, acesta trebuie ținut în poziție verticală! Când îl introduceți, apăsați ușor pe rezervorul de apă, astfel încât acesta să se conecteze strâns și corect la bază!

4. Așezați un recipient mare sub gura de scurgere!
5. Conectați cablul de alimentare la priză! Porniți aparatul folosind butonul de pornire/oprire.



Indicatorul luminos de pe butonul de pornire/oprire se va aprinde. Indicatorul de nivel

minim de pe indicatorul de cantitate și butonul de reglare a cantității se vor aprinde continuu. În timpul preîncălzirii, indicatorul de preîncălzire va clipi.

6. Odată ce preîncălzirea este completă, indicatorul luminos de preîncălzire va rămâne aprins și funcția de preparare va fi activată.

7. Apăsăți butonul de reglare a cantității pentru a selecta cantitatea dorită, apoi apăsați butonul OK ! Pompa va începe să funcționeze și apa va începe să curgă din duză.

Notă: Când utilizați aparatul pentru prima dată sau după o perioadă lungă de neutilizare, este recomandabil să rulați funcția de preparare de mai multe ori numai cu apă (fără capsule/cafea măcinată) pentru a curăța conductele interne ale aparatului.

A) Apăsăți butonul de reglare a cantității până când se setează nivelul șapte, apoi apăsați butonul OK ! Pompa va începe să funcționeze și aparatul va începe să distribuie apă în conducta internă pentru curățare. În final, apa va curge din orificiul de evacuare.

B) Goliți apa uzată din recipient!

C) Repetați operațiunea de câte ori este necesar pentru a obține apă curată la ieșire!

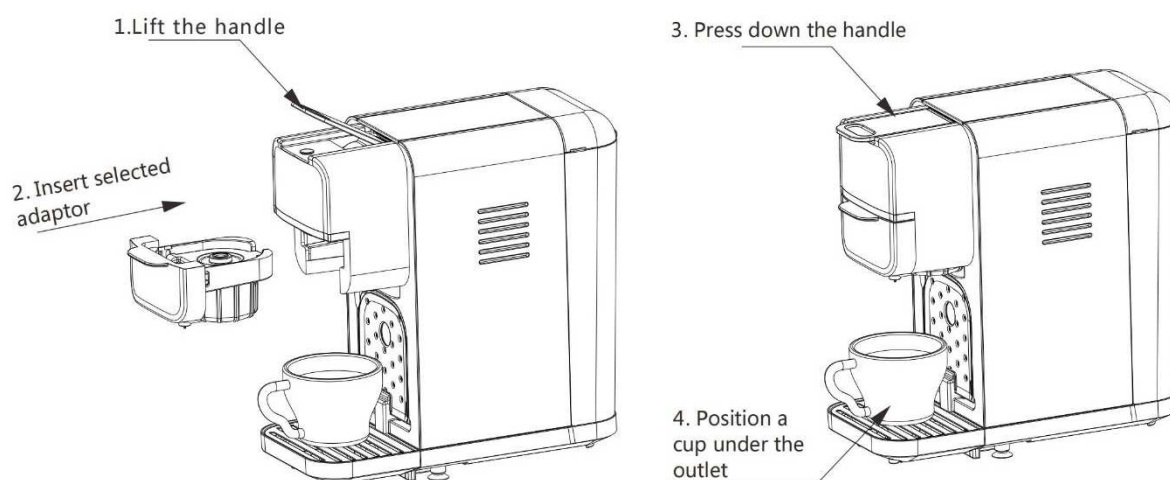
D) După curățarea mașinii, goliți apa uzată din tava de scurgere!

UTILIZAREA APARATULUI

1. Umpleți rezervorul de apă până la nivelul maxim cu apă potabilă la temperatura camerei sau scoateți rezervorul de apă din aparat, umpleți-l cu apă și apoi repuneți-l la loc! **NU UMPLIȚI REZERVORUL DE APĂ CU LAPTE! UMPLUȚI REZERVORUL DOAR CU APĂ POTABILĂ!**

2. Conectați cablul de alimentare la priză! Porniți aparatul folosind butonul de pornire/oprire! Indicatorul luminos de pe butonul de pornire/oprire se va aprinde. Indicatorul de nivel minim de pe indicatorul de cantitate și butonul de reglare a cantității vor rămâne aprinse. În timpul preîncălzirii, indicatorul de preîncălzire va clipi.

3. Ridicați mânerul! Introduceți adaptorul dorit (Nespresso®, Dolce Gusto® sau cafea măcinată) și împingeți adaptorul până când panourile frontale sunt aliniate! Apoi închideți aparatul apăsând mânerul! Așezați o ceașcă sub gura de scurgere, așa cum se arată în ilustrația de mai jos.



1. Ridicați mânerul.

2. Introduceți adaptorul.

3. Apăsăți mânerul în jos.

4. Așezați paharul sub gura de scurgere.

4. Apăsați butonul de reglare a cantității până când se setează nivelul dorit de cantitate de cafea, apoi apăsați butonul OK! (Puteți întrerupe procesul de preparare apăsând din nou butonul OK.)

A) Se pot seta șapte niveluri folosind butonul de reglare a cantității de apă. Când aparatul este pornit, nivelul implicit al cantității este primul nivel. De fiecare dată când apăsați butonul de reglare a cantității, se setează nivelul următor al cantității. Când ajungeți la al șaptelea nivel, puteți reveni la primul nivel apăsând butonul o dată.

B) În timpul preparării, indicatorul nivelului apei afișează cantitatea setată. Butonul de reglare a cantității se stinge. Butonul OK clipește. Indicatorul luminos al butonului de pornire/oprire rămâne aprins.

Informații: Pentru a asigura temperatura corectă a cafelei, aparatul detectează automat temperatura apei în timpul preparării. Dacă detectează că temperatura apei este scăzută, indicatorii butonului PREHEAT și de reglare a cantității vor clipi. Când aparatul detectează că temperatura apei este normală, indicatorul PREHEAT va rămâne aprins, iar butonul OK va clipi.

Notă: Aparatul se va opri automat după 25 de minute dacă nu este utilizat și nu a fost apăsat niciun buton de la pornire sau de la prepararea ultimei cafele. Toate luminile și butoanele de pe afișaj se vor stinge, cu excepția butonului de pornire/oprire.

5. Pentru a evita rănirea, nu ridicați mânerul în timp ce aparatul prepară cafeaua! Ridicați mânerul numai când toate luminile indicatoare sunt aprinse constant!

UTILIZAREA ADAPTORILOR

Utilizarea adaptorului pentru cafea măcinată:

1. Selectați filtrul pentru o singură ceașcă sau pentru două cești și umpleți-l cu cantitatea corespunzătoare de cafea măcinată. (Fig. 1)

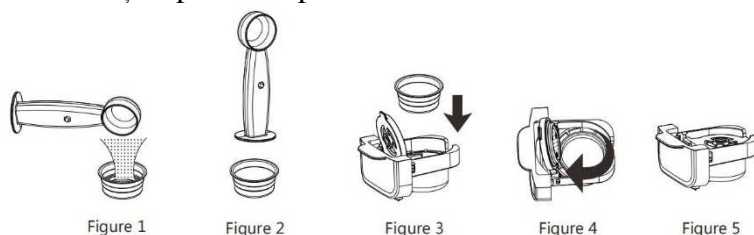
2. Apăsați ușor cafeaua măcinată cu lingura de măsurare! Nu umpleți excesiv filtrul! Acest lucru poate provoca înfundarea sau revărsarea! (Fig. 2)

Atenție! Cantitatea maximă de cafea măcinată pentru un filtru pentru o singură ceașcă este de 7 g. Cantitatea maximă de cafea măcinată pentru un filtru pentru două cești este de 14 g.

3. Așezați filtrul umplut în adaptor, aliniind creștătura de pe filtru cu creștătura din partea stângă jos a adaptorului! Apoi rotiți filtrul în sensul acelor de ceasornic! (Figurile 3 și 4)

Atenție! Dacă filtrul este introdus corect, ar trebui să puteți introduce adaptorul în aparat fără ca filtrul să cadă.

4. Rabatați capacul adaptorului.



Cum se utilizează adaptorul pentru capsule Nespresso®:

1. Deschideți capacul adaptorului, introduceți capsula în adaptor, apăsați pe capsulă pentru a o perfora! (Figura 1)

2. Închideți capacul adaptorului! (Figura 2)



Figure 1

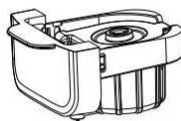


Figure 2

Cum se utilizează adaptorul pentru capsule Dolce Gusto®:

1. Deschideți capacul adaptorului, așezați capsula în adaptor, apăsați pe capsulă pentru a o perfora! (Fig. 1)
2. Închideți capacul adaptorului! (Fig. 2)



Figure 1



Figure 2

Cum se utilizează suportul pliabil:

1. Localizați poziția clemei! (Figura 1)
2. Pliăți suportul și așezați o ceașcă sau un pahar pe el! (Figura 2)

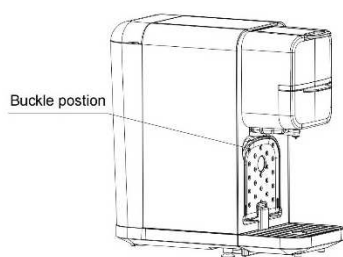


Figure 1



Figure 2

INDICATOR DE LIPSĂ DE APĂ

- a. Aparatul de cafea are o funcție de avertizare în cazul lipsei de apă. Dacă nu există suficientă apă în rezervorul de apă sau dacă conducta se blochează în timpul preparării, aparatul va detecta automat nivelul anormal al apei în termen de 15 secunde și va avertiza automat asupra lipsei de apă.
- b. Avertizare privind lipsa apei: un semnal sonor va suna rapid timp de 5 secunde, iar indicatorul de lipsă a apei va clipi. Butonul OK va rămâne aprins.
- c. Dacă umpleți rezervorul cu apă potabilă până la nivelul maxim și apoi apăsați butonul OK, aparatul va reporni automat și va reveni la modul de așteptare după 15 secunde, indicând că lipsa apei a fost rezolvată.

Decalcifierea

Duritatea apei potabile variază în funcție de locul în care locuiți. Decalcificați aparatul după ce ați preparat 300-400 de cești de cafea sau după maximum două luni de utilizare. Dacă observați o scădere a cantității de cafea preparată, trebuie să decalcificați aparatul.

Cumpărați un agent de decalcifiere pentru produse de uz casnic și turnați-l în rezervorul de apă. Asigurați-vă că nu există cafea măcinată sau capsule în aparat. Preparați o ceașcă de cafea. Repetați această operațiune până când rezervorul de apă este complet gol. Apoi umpleți rezervorul de apă cu apă curată și clătiți aparatul până când rezervorul de apă este gol.

Curățarea și întreținerea

Nu scufundați niciodată aparatul sau vreo parte a acestuia în apă! Înainte de curățare, asigurați-vă întotdeauna că priza de alimentare este deconectată și că aparatul s-a răcit complet! Nu utilizați agenți de curățare puternici sau solvenți! Nu utilizați obiecte ascuțite, perii sau agenți de curățare abrazivi pentru curățare! Nu introduceți aparatul sau accesoriile sale în mașina de spălat vase!

Ștergeți suprafața aparatului cu o cârpă umedă! Goliți și spălați rezervorul de apă după fiecare utilizare!

Scoateți filtrul și adaptorul, aruncați resturile de cafea și curățați-le cu un agent de curățare sau cel puțin clătiți filtrul/adaptorul cu apă curată!

Curățați toate părțile detașabile și așteptați până când se usucă complet!

Rezolvarea problemelor

Eroare	Eroare	Soluție
Cafeaua nu se prepară	Rezervorul de apă este gol	Umpleți rezervorul de apă!
Cafeaua nu este suficient de fierbinte.	Cana în care preparați cafeaua este prea rece	Încălziți cana!
	Aparatul este calcificat	Decalcificați aparatul!
	Aparatul nu s-a încălzit suficient	Fierbeți o cană mică cu apă în aparat!
Apă pe masă	Rezervorul de apă are scurgeri	Verificați dacă rezervorul de apă este la locul său!
	Tava de scurgere este plină cu apă.	Goliți tava de scurgere!
Mânerul nu poate fi blocat	Adaptorul nu este în poziție	Verificați adaptorul!

Pentru mai multe informații utile și sfaturi, vizitați www.hauser.eu!

Site-ul nostru web oferă conținut actualizat constant cu idei și alte informații interesante despre utilizarea dispozitivului.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE



Acest produs îndeplinește cerințele stabilite în Directivele Uniunii Europene: EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EC; RoHS 2011/65/EU. Produsul HAUSER cumpărat de Dumneavoastră corespunde caracteristicilor tehnice prezentate în instrucțiunile de utilizare.

CÂMPURI ELECTROMAGNETICE (EMF)

Acest aparat corespunde cerințelor stabilite de standardele referitoare la câmpurile electromagnetice (EMF). În cazul în care utilizați aparatul conform instrucțiunilor de utilizare, potrivit cunoștințelor științifice actuale, aparatul poate fi folosit cu siguranță.

Instalația electrică are componente care fac parte din categoria reziduurilor periculoase asupra mediului înconjurător. Acestea nu le adunați împreună cu gunoiul menajer, deoarece ajungând între reziduurile solide ale localității, pot polua în mod considerabil mediul înconjurător. Colectarea aparatelor electrice uzate se face separat, de aceea folosiți sistemul de preluare și colectare înființat. După data de 13 august 2005, cu ocazia cumpărării aparatelor noi, puteți preda la locul cumpărării aparatele electrice uzate. Instalațiile astfel preluate, după ce au fost demontate de specialiști, sunt prelucrate în mod corespunzător de întreprinderi care au contractat această activitate.



Mediul înconjurător este moștenirea nepoților noștri, protejarea lui este interesul și responsabilitatea noastră a tuturor. Sprijiniți și Dumneavoastră această tendință!